

Lubawské prohlášení 2017

ve věci

STAVBY RYCHLOSTNÍ KOMUNIKACE S3 - D11

Bolków – Lubawka – Jaroměř

My, zástupci krajských orgánů, kteří jsme se zúčastnili dne 30. května 2017 konference „S3 – D11 - společně pro transevropská dopravní spojení“

- v návaznosti na činnosti zahájené podpisem „Prohlášení o spolupráci při stavbě mezinárodního silničního spojení S3/D11“ v červnu roku 2015
- vzhledem ke snaze polské i české vlády směřující k dopravní integraci našich států v podobě Středoevropského dopravního koridoru
- s ohledem na několikaleté úsilí příslušných institucí, na práci mnoha osob podílejících se na přípravě investice a také na významné prostředky z rozpočtu, které byly určeny mj. na přípravu technické dokumentace úseku S3 Bolków – Lubawka,
- v zájmu místního rozvoje Dolního Slezska, Královéhradeckého, Libereckého a Pardubického kraje, s cílem zvýšit životní úroveň místních obyvatel, která ve velké míře závisí na stavbě komunikačních vazeb,

prohlašujeme,

- že na obou stranách hranice jsme odhodláni vynakládat úsilí směřující k realizaci mezinárodního dopravního spojení našich regionů s dalšími regiony Evropy, včetně chybějícího silničního koridoru S3 a D11,
- dále prohlašujeme, že jsme odhodláni podporovat činnosti směřující k zajištění financování této investice z evropských i státních prostředků;

Zároveň očekáváme, že zapojení vlád Polské republiky a České republiky, které uznají prioritní charakter investice pro rozvoj našich regionů, přispěje k dokončení projektu v horizontu roku 2020.

V zájmu zvýšení efektivity našich činností a zlepšení předávání informací v souvislosti se stavbou koridoru S3 a D11 ustavujeme Technický sekretariát pod vedením Evropského seskupení pro územní spolupráci NOVUM, do něhož budou delegováni představitelé krajů.



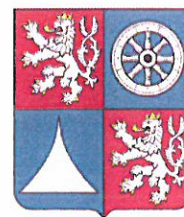
Maršálek
Dolnoslezského vojvodství



Hejtman
Pardubického kraje



Hejtman
Královéhradeckého kraje



Hejtman
Libereckého kraje

Signatáři:

Deklaracja Lubawska 2017

w sprawie
BUDOWY TRASY SZYBKIEGO RUCHU S3 - D11
Bolków – Lubawka – Jaroměř

My, reprezentanci władz regionalnych, obecni w dniu 30 maja 2017 roku na konferencji
„S3 – D11 - wspólnie dla transeuropejskich powiązań transportowych”

- kontynuując działania zapoczątkowane podpisaniem w czerwcu 2015 roku w Lubawce „Deklaracji współpracy na rzecz budowy transnarodowego połączenia drogowego S3/D11”,
- doceniając starania polskiej i czeskiej strony rządowej, mające na celu integrację transportową naszych krajów w przebiegu Środkoeuropejskiego Korytarza Transportowego,
- mając na względzie kilkuletnie wysiłki odpowiednich instytucji i pracę wielu osób zaangażowanych w przygotowanie inwestycji, a także znaczące środki budżetowe wydatkowane m.in. na przygotowanie dokumentacji technicznej odcinka S3 Bolków – Lubawka,
- w trosce o rozwój regionalny Dolnego Śląska, Kraju Kralovehradeckiego, Libereckiego, Pardubického, wzrost dobrobytu lokalnych społeczności, które w ogromnej mierze zależą od budowy powiązań komunikacyjnych

deklarujemy

- pełną determinację w działaniach po obydwu stronach granicy, służących realizacji multimodalnego połączenia transportowego naszych regionów z innymi regionami Europy, w tym brakującego połączenia drogowego S3 i D11,
- wsparcie działań w celu zapewnienia finansowania tej inwestycji ze środków europejskich i krajowych;

Jednocześnie oczekujemy, że zaangażowanie rządów Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Czeskiej, które uznają priorytetowy charakter tej inwestycji dla rozwoju naszych regionów, przyczyni się do jej sfinalizowania w perspektywie roku 2020.

Aby zwiększyć skuteczność naszej aktywności i usprawnić przepływ informacji dotyczących budowy połączenia S3 i D11, powołujemy Sekretariat Techniczny, prowadzony przez Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej NOVUM, do którego zostaną oddelegowani przedstawiciele regionów.



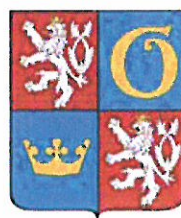
Marszałek

Województwa Dolnośląskiego



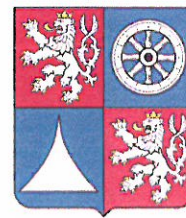
Hejtman

Pardubického kraje



Hejtman

Královéhradeckého kraje



Hejtman

Libereckého kraje

Sygnatariusze:

Konference
„S3 – D11 - společně pro transevropská dopravní spojení“
30. května 2017

10:30 - 11:00	Registrace účastníků
11:00 - 11:30	Slavnostní zahájení konference a přivítání účastníků: <ul style="list-style-type: none">– Cezary Przybylski, maršálek Dolnoslezského vojvodství– Jiří Štěpán, hejtman Královéhradeckého kraje– Kamil Rudolecký, náměstek ministra dopravy České republiky
11:30 - 11:50	Aktuální podmínky plánování a makroekonomické důvody pro stavbu propojení silnic S3 a D11 – Dr Maciej Zathey, Konrad Gieysztor, Jakub Rosowski, Ústav územního rozvoje ve Vratislavi
11:50 - 12:10	Představení aktuálního stavu realizace propojení silnic S3 a D11 na polské straně - Artur Tarasewicz, Investiční Ředitel, Ewa Włodarz, Tým S3, Ředitelství silnic a dálnic Polské republiky, oddělení ve Vratislavi
12.10-12.30	Představení aktuálního stavu realizace propojení silnic S3 a D11 na české straně - představitel Ředitelství silnic a dálnic České republiky, oddělení v Hradci Králové
12:30 - 13:10	Propojení silnic S3 a D11 očima představitelů samosprávy <ul style="list-style-type: none">– Ivan Adamec, starosta Trutnova– Jan Birke, starosta Náchoda– Jerzy Łuźniak, místostarosta města Jelenia Góra– Roman Szelemej, starosta Valbřichu
13:10 - 13:30	Diskuze
13.30-13.40	Jmenování technického sekretariátu S3 - D11 – Bartosz Bartniczak, Miroslav Vlasák, Evropského seskupení pro územní spolupráci NOVUM
13.40-14.00	Podepsání Lubawského prohlášení 2017
14.00-15.00	Oběd

Adresa konání konference: Gościniec nad Bukówką, ul. Widokowa 10, Miskowice

Konference je spolufinancována Evropskou unií z prostředků Evropského fondu pro regionální rozvoj v rámci programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.

Konferencja
„S3 – D11 - wspólnie dla transeuropejskich powiązań transportowych”
30 maja 2017 r.

10:30-11.00	Rejestracja uczestników
11:00-11.30	Uroczyste rozpoczęcie konferencji i powitanie jej uczestników: – Cezary Przybylski, Marszałek Województwa Dolnośląskiego – Jiří Štěpán, Hetman Kraju Královohradeckého – Kamil Rudolecký, Zastępca Ministra Transportu Republiki Czeskiej
11.30-11.50	Aktualne uwarunkowania planistyczne i makroekonomiczne uzasadniające budowę połączenia dróg S3 i D11 – Dr Maciej Zathej, Konrad Gieysztor, Jakub Rosowski, Instytut Rozwoju Terytorialnego we Wrocławiu
11.50-12.10	Informacja o stanie zaawansowania prac nad realizacją połączenia dróg S3 i D11 po stronie polskiej - Artur Tarasewicz, Dyrektor ds. Inwestycji, Ewa Włodarz, Zespół S3, Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, Oddział we Wrocławiu
12.10-12.30	Informacja o stanie zaawansowania prac nad realizacją połączenia dróg S3 i D11 po stronie czeskiej - Przedstawiciel Dyrekcji Dróg i Autostrad Republiki Czeskiej, Oddział Hradec Kralove
12.30-13.10	Połączenie dróg S3 i D11 w oczach samorządowców – Ivan Adamec, Starosta Trutnova – Jan Birke, Starosta Náchoda – Jerzy Łuźniak, Zastępca Prezydenta Miasta Jeleniej Góry – Roman Szełemej, Prezydent Wałbrzycha
13.10-13.30	Dyskusja
13.30-13.40	Powołanie Sekretariatu Technicznego S3-D11 – Bartosz Bartniczak, Miroslav Vlasák, Europejskie Ugrupowanie Współpracy Terytorialnej NOVUM
13.40-14.00	Podpisanie Deklaracji Lubawskiej 2017
14.00-15.00	Obiad

Miejsce konferencji: Gościniec nad Bukówką, ul. Widokowa 10, Miszkowice

Organizacja Konferencji dofinansowana jest przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska – Polska.